Bluetooth 3.0 | 900m 980yds Intercom | Conference Intercom | Universal Intercom | Music Sharing | Multipoint | Bluetooth Stereo Music (A2DP) | Advanced Noise Control | Playback Control (AVRCP) | Versatile Jog Dial | Audio Booster | Speed Dial | Use While Charging | Individual Volume Control | Firmware Upgradeable

SENA www.sena.com

Руководство пользователя

© 1998-2016 Sena Technologies, Inc. Все права защищены.
Sena Technologies Inc. оставляет за собой право каким- либо образом изменять и улучшать свою продукцию без предварительного уведомления.

Sena™ является товарным знаком компании Sena Technologies, Inc. и ее дочерних предприятий в США и других странах. PRISM™, 20S™, 3S™, SMH10™, SMH10R™, SMH5™, SMH5-FM™, SPH10™, SPH10H™, EXPAND™, SPH10H-FM™, SPH10S™, SR10™, SR10i™, SM10™, Bluetooth Pack для GoPro® являются товарными знаками Sena Technologies, Inc. или ее дочерних предприятий. Данные товарные знаки не могут использоваться без специального разрешения компании Sena.

Словесный товарный знак и логотип Bluetooth® вляются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и используются компанией Sena по лицензии. iPhone и iPod являются зарегистрированными товарными знаками компании Apple Inc. Товарный знак Zumo™ является собственностью компании Garmin Ltd. и ее дочерних компаний. Товарный знак TomTom™ является собственностью компании TomTom International B.V. Другие товарные знаки и торговые наименования принадлежат их соответствующим владельцам.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ.....5

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ 6

3. УСТАНОВКА ГАРНИТУРЫ SPH10 7
- 3.1 Установка микрофона 7
- 3.2 Размещение гарнитуры на ухе 8

4. ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ И ЗАРЯДКА 8
- 4.1 Включение устройства.....8
- 4.2 Выключение устройства 8
- 4.3 Зарядка.....8
- 4.4 Предупреждение о низком заряде батареи 9
- 4.5 Проверка уровня заряда батареи.....9

5. РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ 9

6. СОПРЯЖЕНИЕ SPH10 С УСТРОЙСТВАМИ BLUETOOTH ...10
- 6.1 Сопряжение с мобильным телефоном 10
- 6.2 Мультиточечное сопряжение.....10
- 6.3 Сопряжение со стереоустройствами Bluetooth 11
- 6.4 Сопряжение с системой навигации GPS через Bluetooth.....11
- 6.5 Сопряжение с адаптером Sena SR10.....14

7. СОПРЯЖЕНИЕ С ВЫБРАННЫМ ПРОФИЛЕМ: A2DP STEREO ИЛИ HANDSFREE 15
- 7.1 Профиль A2DP для воспроизведения музыки 15
- 7.2 Профиль HFP для звонков 16

8. СОПРЯЖЕНИЕ ИНТЕРКОМ 16
- 8.1 Сопряжение с другими гарнитурами SPH10 для общения по интерком 16
- 8.2 Сопряжение с гарнитурами Sena других моделей для общения по интерком.....17

9. НАСТРОЙКИ ГАРНИТУРЫ SPH10 18
- 9.1 Выбор номера для быстрого набора 18
- 9.2 Вкл/выкл голосовое управление телефоном 19
- 9.3 Вкл/выкл голосовое управление интерком 19
- 9.4 Вкл/выкл голосовые сообщения 20
- 9.5 Вкл/выкл самопрослушивание 20
- 9.6 Вкл/выкл усовершенствованную систему шумоподавления .21
- 9.7 Удалить информацию о сопряжениях 21
- 9.8 Выйти из меню настроек 21

10. ПРИОРИТЕТ ФУНКЦИЙ.....22

11. СТЕРЕОМУЗЫКА 23
- 11.1 Подключение через аудиокабель 23
- 11.2 Подключение через Bluetooth в режиме беспроводной связи. 23

12. УПРАВЛЕНИЕ ЗВОНКАМИ С ПОМОЩЬЮ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА..24
- 12.1 Управление звонками с помощью мобильного телефона....24
- 12.2 Быстрый набор.....25

13. ДВУХСТОРОННИЙ ИНТЕРКОМ 26
- 13.1 Начать и завершить двухсторонний интерком 26
- 13.2 Интерком и звонок по телефону.....27
- 13.3 Интерком и система GPS 28
- 13.4 Интерком и рация 28

14. ТРЕХСТОРОННЯЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ИНТЕРКОМ 29
- 14.1 Начать трехсторонний интерком 29
- 14.2 Завершить трехсторонний интерком.....31

15. ЧЕТЫРЕХСТОРОННЯЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ИНТЕРКОМ 31
- 15.1 Начать четырехсторонний интерком.....31
- 15.2 Завершить четырехсторонний интерком.....32

16.УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ИНТЕРКОМ.....32
16.1 Сопряжение универсального интерком 32
16.2 Двухсторонний универсальный интерком 33
16.3 Трехсторонний универсальный интерком.....33
16.4 Четырехсторонний интерком.....35
17.ОБМЕН МУЗЫКОЙ.....37
18. ТЕЛЕФОННЫЙ ЗВОНОК В РЕЖИМЕ ТРЕХСТОРОННЕЙ КОНФЕРЕНЦИИ ИНТЕРКОМ 37
19.ОШИБКА ИНТЕРКОМ 38
20.ВОССТАНОВЛЕНИЕ СОЕДИНЕНИЯ ИНТЕРКОМ 39
21.ВОЗВРАТ К ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ 39
22.ПЕРЕЗАГРУЗКА СИСТЕМЫ 40
23.ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ 40
24.ВАРИАНТЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ЧЕРЕЗ BLUETOOTH 41
25.КРАТКИЙ СПРАВОЧНИК..... 48
СЕРТИФИКАТЫ И СТАНДАРТЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....49
• Соответствие требованиям FCC 49
• Предупреждение FCC о воздействии радиочастотного излучения ...49
• Предупреждение FCC.....49
• Декларация соответствия CE 49
• Стандарты Министерства промышленности Канады 50
• Лицензия Bluetooth 50
• WEEE (отработанное электрическое и электронное оборудование) .50
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....51
• Хранение и техобслуживание устройства.....51
• Эксплуатация устройства 51
• Батарея 52
ГАРАНТИЯ И ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ.....53
• Ограниченная гарантия 53
• Отказ от ответственности.....55
• Гарантийное обслуживание 57

1. ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за выбор стереогарнитуры и системы Bluetooth интерком Sena SPH10 для мотоциклов. При использовании гарнитуры SPH10, вы можете звонить с помощью мобильного телефона с функций Bluetooth в режиме Hands-Free (не отрываясь от управления), слушать музыку и инструкции системы навигации GPS через Bluetooth, а также общаться по системе внутренней связи (интерком) с другими пользователями SPH10.

SPH10 соответствует требованиям стандарта Bluetooth 3.0 и поддерживает следующие профили: профиль гарнитуры, профиль Hands-Free (HFP), расширенный профиль передачи аудио (A2DP) и профиль дистанционного управления аудио/видео (AVRCP).
Перед использованием следует проверить совместимость системы с устройствами других производителей.

Внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя перед использованием гарнитуры. Посетите веб-сайт www.sena.com, чтобы ознакомиться с последней версией руководства пользователя и получить дополнительную информацию о продуктах Sena.

Свойства SPH10:

- **Функция Hands-free для мобильных телефонов с Bluetooth;**
- **Стереогарнитура для аудиоустроств Bluetooth, таких как проигрыватели MP3;**
- **Стереогарнитура Bluetooth для систем навигации GPS;**
- **Система внутренней связи Bluetooth - до 900 метров*;**
- **Режим четырехсторонней конференции интерком;**
- **Телефонные звонки в режиме трехсторонней конференции интерком;**
- **Мультиточечное сопряжение через Bluetooth с системой навигации GPS или адаптером Sena SR10;**
- **Мультиточечное сопряжение через Bluetooth с двумя мобильными телефонами;**
- **Универсальный интерком;**
- **Быстрый набор;**
- **Функция самопрослушивания**
- **Система шумоподавления**
- **Подключение стереопроигрывателя через аудиокабель 2.5 мм.**
- **Возможность обновления прошивки.**

Ключевые характеристики:

- **Bluetooth 3.0**
- **Поддерживаемые профили: профиль гарнитуры, профиль Hands-Free (HFP), расширенный профиль передачи аудио (A2DP), профиль дистанционного управления аудио/видео (AVRCP)**

*** на открытой местности**

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- ***Основное устройство гарнитуры SPH10***

Поворотный переключатель

- Ответить/завершить звонок по мобильному телефону
- Отклонить входящий телефонный звонок
- Включить/выключить интерком
- Регулировка громкости путем вращения
- Воспроизведение и приостановка музыки на стереопроигрывателе **Bluetooth**
- Переключение треков вперед/назад путем нажатия и вращения
- Войти в режим сопряжения с телефоном
- Войти в меню настроек
- Перемещение по опциям меню настроек

Микрофон

<Вид слева>

Индикатор статуса

Клавиша управления

- Ответить/завершить звонок по мобильному телефону
- Быстрый набор
- Переадресация звонка с телефона на гарнитуру
- Войти в режим сопряжения с телефоном
- Войти в режим сопряжения со стереопроигрывателем Bluetooth
- Возврат к заводским настройкам

Динамик

Разъем для MP3

Порт для зарядки (постоянный ток) и обновления прошивки

<Вид справа>

- *Подвесной микрофон*

- *Короткий микрофон*

- *USB-кабель питания и передачи данных*

- *Стереозвуковой кабель*

- *Насадки для подвесного микрофона*

- *Насадки для короткого микрофона*

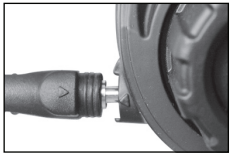
- *Прокладки для динамиков*

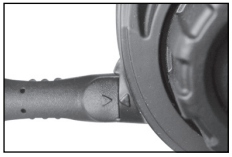
3. УСТАНОВКА ГАРНИТУРЫ SPH10

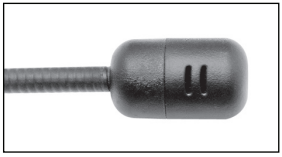
3.1 Установка микрофона

В комплекте поставки есть два микрофона: длинный подвесной для использования на открытом воздухе при высоком уровне внешних шумов и короткий для использования в закрытых помещениях.

Подключите микрофон к разъему для микрофона, чтобы совместить треугольные метки, как показано на рисунке ниже. Отрегулируйте направление длинного микрофона так, чтобы отметка «II» на микрофоне указывала на ваш рот.



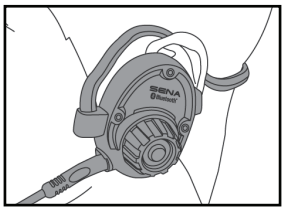




Поскольку гарнитура SPH10 чаще всего подвергается воздействию внешней среды, где преобладает шум, микрофон можно выбрать в соответствии с уровнем шума. Для очень шумной среды рекомендуется длинный подвесной микрофон, позволяющий микрофону оставаться рядом со ртом пользователя. Для менее шумной среды рекомендуется использовать короткий микрофон, позволяющий пользователям свободно перемещаться.

3.2 Размещение гарнитуры на ухе

Динамик с микрофоном должен располагаться на левом ухе. Затем вы можете надеть заушные крючки на уши, как показано на рисунке:



4. ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ И ЗАРЯДКА

Для включения и выключения гарнитуры не нужно нажимать и удерживать какие-либо кнопки в течение нескольких секунд. Просто одновременно нажмите на поворотный переключатель и кнопку управления.

4.1 Включение устройства

Чтобы включить устройство, одновременно нажмите клавишу управления и поворотный переключатель и удерживайте 1 секунду. индикатор загорится синим цветом, после чего вы услышите звуковые сигналы и голосовое сообщение **"Hello" (Привет)**.

4.2 Выключение устройства

Нажмите одновременно клавишу управления и поворотный переключатель. Загорится красный индикатор и вы услышите затихающие звуковые сигналы.

4.3 Зарядка

При зарядке индикатор горит красным цветом. После того как устройство полностью зарядится, индикатор загорится синим цветом. Время, необходимое для полной зарядки, составляет 2,5 часа.

4.4 Предупреждение о низком заряде батареи

При низком заряде батареи индикатор, мигающий синим цветом в режиме ожидания, начнет мигать красным цветом, и вы услышите три голосовых сигнала среднего тона и голосовое сообщение **“Low battery”(Низкий заряд батареи)**.

4.5 Проверка уровня заряда батареи

Пользователь может проверять уровень заряда батареи на включенном устройстве двумя способами.

4.5.1 Светодиодный индикатор
При включении гарнитуры индикатор быстро мигает красным цветом несколько раз, демонстрируя тем самым уровень заряда.

4 раза = высокий, 70~100%

3 раза = средний, 30~70%

2 раза = низкий, 0~30%

4.5.2 Индикатор голосового сообщения

При включении гарнитуры одновременно нажмите поворотный переключатель и клавишу управления и удерживайте их около 3 секунд, пока не услышите три высоких звуковых сигнала. После этого вы услышите голосовое сообщение об уровне заряда батареи. Однако если вы отпустите клавиши сразу же после включения устройства, голосовое сообщение не будет передано.

5. РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ

Вы можете регулировать громкость, вращая поворотный переключатель. При достижении минимального/максимального уровня громкости вы услышите звуковой сигнал. Уровень громкости регулируется и сохраняется отдельно для каждого источника аудиосигнала даже при включении/выключении гарнитуры. Например, если вы установите определенный уровень громкости для мобильного телефона в режиме Hands-Free, он не изменится даже при установке громкости на другой уровень для прослушивания проигрывателя MP3 через Bluetooth. Таким образом, вы всегда можете поддерживать оптимальный уровень громкости для каждого источника звука.

6. СОПРЯЖЕНИЕ SPH10 С УСТРОЙСТВАМИ BLUETOOTH

Перед использованием гарнитуры SPH10 с каким-либо устройством Bluetooth первый раз, вам необходимо выполнить сопряжение с ним. Гарнитура может быть сопряжена с мобильными телефонами, стереоустройствами, например, с проигрывателями MP3, специальными навигационными системами GPS для мотоциклов, а также другими гарнитурами Sena Bluetooth. Сопряжение необходимо выполнять только один раз для каждого устройства с функцией Bluetooth. Гарнитура сохраняет сопряжение с соответствующими устройствами и автоматически подключается к ним, как только они появляются в диапазоне досягаемости. При автоматическом подключении гарнитуры к сопряженному устройству вы услышите один звуковой сигнал и голосовое сообщение **“Phone connected”(Сопряжение с телефоном)** - при подключении мобильного телефона, **“Media connected”(Медиапроигрыватель подключен)** - при подключении стереопроигрывателя Bluetooth.

6.1 Сопряжение с мобильным телефоном

1. Включите гарнитуру SPH10 и нажмите клавишу управления 5 секунд, пока индикатор не начнет мигать попеременно красным и синим цветом, после чего вы услышите несколько звуковых сигналов. Затем вы услышите голосовое сообщение **“Phone pairing”(Сопряжение с телефоном)**.
2. Выполните поиск устройств Bluetooth на своем мобильном телефоне. Выберите Sena SPH10 в списке обнаруженных устройств.
3. Введите пароль 0000. Некоторые телефоны не запрашивают пароль.
4. Телефон подтверждает успешное завершение сопряжения, после чего гарнитура SPH10 готова к использованию. Для подтверждения система SPH10 посылает голосовое сообщение **“Your headset is paired”(Сопряжение гарнитуры завершено)**
5. Если сопряжение не удается осуществить в течение 3 минут, система SPH10 перейдет обратно в режим ожидания.

6.2 Мультиточечное сопряжение

Обычные гарнитуры Bluetooth могут подключиться только к одному устройству с профилем HFP (профиль Hands-Free), однако функция мультиточечного сопряжения позволяет подключить гарнитуру Sena одновременно к двум устройствам, поддерживающим профиль HFP. Поэтому, если гарнитура SPH10 уже подключена к одному мобильному телефону, вы можете осуществить сопряжение и подключиться ко второму телефону или другому устройству с профилем HFP, например, к системе GPS или адаптеру Sena SR10.

1. Для сопряжения со вторым мобильным телефоном нажмите и удерживайте поворотный переключатель 5 секунд, пока индикатор не начнет мигать красным цветом, после чего вы услышите несколько звуковых сигналов.

2. В течение 2 секунд следует нажать клавишу управления, после чего индикатор начнет мигать синим цветом и вы услышите двойные высокие звуковые сигналы. Затем последует голосовое сообщение **“Multipoint pairing”(Мультиточечное сопряжение)**.
3. Выполните поиск устройств Bluetooth на своем телефоне. Выберите Sena SPH10 в списке устройств, обнаруженных на устройстве.
4. Введите пароль 0000. Некоторые телефоны не запрашивают пароль.
5. Телефон подтверждает успешное завершение сопряжения, после чего гарнитура SPH10 готова к использованию. Для подтверждения система SPH10 посылает голосовое сообщение **“Your headset is paired”(Сопряжение гарнитуры завершено)**.
6. Если вы хотите осуществить мультиточечное сопряжение с системой GPS, выполните поиск устройств Bluetooth на экране GPS и выберите Sena SPH10, как описано в пункте 3. Для получения более подробной информации см. раздел 6.4.1 "**Мультиточечное сопряжение с системой GPS**".
7. Если вы хотите осуществить сопряжение с адаптером Sena SR10, см. раздел 6.5 "**Сопряжение с адаптером рации Bluetooth Sena SR10**".

6.3 Сопряжение со стереоустройствами Bluetooth

1. Если мобильный телефон имеет встроенное стереоустройство Bluetooth, то оно не требует дополнительного сопряжения с гарнитурой SPH10. При сопряжении гарнитуры с мобильным телефоном также происходит сопряжение и с устройством для проигрывания музыки в формате стерео.
2. Если у вас отдельное стереоустройство Bluetooth, его сопряжение необходимо выполнить отдельно. Процедура описана в разделе 6.1 "Сопряжение с мобильным телефоном".

Примечание:

1. *Если прервано соединение между гарнитурой и телефоном, для немедленного восстановления соединения Bluetooth следует нажать клавишу управления.*
2. *Если прервано соединение между гарнитурой и медиапроигрывателем, следует нажать и удерживать поворотный переключатель 1 секунду, чтобы восстановить соединение и воспроизведение.*

6.4 Сопряжение с системой GPS через Bluetooth

Вы можете прослушивать голосовые инструкции системы навигации GPS через Bluetooth. Некоторые системы GPS используют профили мобильных телефонов (профиль Hands-Free - HFP), а другие - профили стереопроигрывателей (расширенный профиль распространения аудио - A2DP). Большинство специальных систем GPS для мотоциклов используют профили мобильных телефонов для подачи голосовых сообщений с указанием поворотов.

Вы можете одновременно использовать мобильный телефон и систему GPS, которая использует профиль мобильных телефонов, выполняя указанные ниже действия.

6.4.1 Мультиточечное сопряжение с системой GPS

При использовании системы GPS только для голосовых сообщений с указанием поворотов, а не для проигрывания музыки в формате стерео через Bluetooth, для подключения системы GPS рекомендуется использовать мультиточечное сопряжение. такое сопряжение позволяет подключить одновременно два устройства с профилем HFP к системе SPH10: мобильный телефон и систему навигации GPS. Выполните следующие действия для мультиточечного сопряжения с системой GPS.

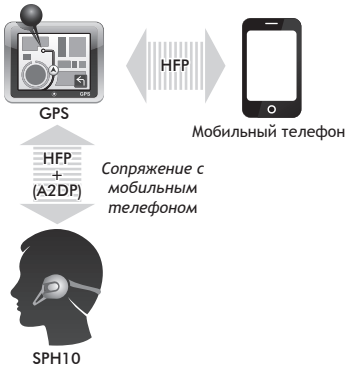
1. Включите гарнитуру, нажмите и удерживайте поворотный переключатель 5 секунд, пока индикатор не начнет мигать красным цветом, пока вы не услышите несколько звуковых сигналов.
2. В течение 2 секунд нажмите клавишу управления, после чего индикатор начнет мигать синим цветом, и вы услышите высокие звуковые сигналы. После чего вы услышите голосовое сообщение **“Multipoint pairing” (Мультиточечное сопряжение)**.
3. Выполните поиск устройств Bluetooth на экране системы навигации GPS. Выберите Sena SPH10 в списке устройств, обнаруженных в системе GPS.
4. Введите пароль 0000.
5. Устройство GPS подтверждает успешное завершение сопряжения, после чего гарнитура SPH10 готова у использованию. После чего вы услышите голосовое сообщение **“Your headset is paired”(Сопряжение гарнитуры завершено)**.
6. Если сопряжение не удается осуществить в течение 3 минут, система SPH10 перейдет обратно в режим ожидания.

Схема сопряжения для мультиточечного сопряжения GPS показана на рисунке ниже.

Мультиточечное сопряжение с системой GPS

6.4.2 Сопряжение с GPS как с мобильным телефоном

Если система GPS используется не только для голосовых сообщений с указанием поворотов, но также в качестве избранного музыкального стереопроигрывателя с Bluetooth, вы можете осуществить сопряжение GPS с SPH10, выполнив действия, указанные в разделе 6.1 "Сопряжение с мобильным телефоном". В таком случае SPH10 будет воспринимать систему GPS в качестве телефона. При этом можно осуществить прямое сопряжение SPH10 с еще одним мобильным телефоном. Однако, поскольку некоторые системы GPS поддерживают соединение мобильного телефона через Bluetooth, вы можете подключить мобильный телефон к GPS, чтобы использовать свой мобильный телефон. Для получения подробной информации см. руководство пользователя GPS.



Сопряжение с GPS как с мобильным телефоном

Примечание:
Вы должны использовать специальную систему GPS для мотоциклов, которая передает голосовые сообщение с указанием поворотов, для сопряжения с гарнитурой через Bluetooth. Большинство автомобильных систем GPS не имеют такой функции.

6.5 Сопряжение с адаптером рации Bluetooth Sena SR10

Sena SR10 представляет собой адаптер портативной рации Bluetooth для групповой связи, который поддерживает профиль HFP, как и большинство специальных навигационных систем GPS для мотоциклов. при сопряжении гарнитуры SPH10 с адаптером SR10 с помощью функции мультиточечного сопряжения гарнитура SPH10 может одновременно подключиться к двум устройствам с поддержкой профиля HFP: к мобильному телефону и Sena SR10.

1. Включите гарнитуру, нажмите и удерживайте поворотный переключатель 5 секунд, пока индикатор не начнет мигать красным цветом, после чего вы услышите несколько звуковых сигналов.
2. В течение 2 секунд нажмите клавишу управления, после чего индикатор начнет мигать синим цветом, и вы услышите высокие звуковые сигналы. После чего вы услышите голосовое сообщение **“Multipoint pairing”(Мультиточечное сопряжение)**.
3. Включите SR10 и выполните действия описанные в разделе “Сопряжение с гарнитурой Bluetooth” руководства пользователя SR10, чтобы завершить процесс. Для получения более подробной информации см.руководство пользователя SR10.
4. По завершении процесса вы услышите голосовое сообщение **“Your headset is paired”(Сопряжение гарнитуры завершено)**.
5. Если сопряжение не удается осуществить в течение трех минут, система SPH10 переходит обратно в режим ожидания.

При подключении адаптера SR10 во время разговора по интерком или телефону вы будете слышать входящий звук с рации. Вы можете слушать музыку, отвечать на телефонные звонки, разговаривать по интерком и пользоваться рацией через адаптер SR10 для группового общения, как показано на схеме. Система GPS или радар-детектор могут быть подключены к SR10 с помощью кабеля. Кроме того при подключении адаптера SR10 во время разговора по интерком или телефону на фоне вы также будете слышать инструкции GPS или сигналы радар-детектора. Для получения более подробной информации см. инструкцию по эксплуатации SR10.

Параллельное подключение SR10 и мобильного телефона через Bluetooth с помощью функции мультиточечного сопряжения

7. СОПРЯЖЕНИЕ С ВЫБРАННЫМ ПРОФИЛЕМ: A2DP STEREO ИЛИ HANDSFREE

Если вы используете мобильный телефон с проигрывателем MP3, например, смартфон, иногда вам нужно будет сделать выбор, с каким устройством сопрягать гарнитуру SPH10 - со стереоустройством с профилем A2DP или мобильным телефоном, поддерживающим функцию Hands-Free. Данная функция предназначена для продвинутых пользователей, которые хотят выполнить сопряжение гарнитуры SPH10 и смартфона только с одним из указанных профилей на выбор: с профилем A2DP для прослушивания музыки в формате стерео или с профилем HFP для осуществления звонков. Если до этого вы уже осуществили сопряжение телефона и системы SPH10, вам слудует удалить информацию о предыдущих сопряжениях на обоих устройствах. Чтобы очистить список сопряжений SPH10, необходимо выбрать функцию возврата к заводским настройкам или выполнить процедуру удаления информации о сопряжениях, описанную в данном руководстве. Чтобы очистить список сопряжений телефона, необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации телефона. Вы можете удалить систему Sena SPH10 из списка устройств Bluetooth можно с помощью меню настроек.

7.1 Профиль A2DP для воспроизведения музыки

1. Включите гарнитуру, нажмите и удерживайте клавишу управления 5 секунд, пока индикатор не начнет мигать попеременно красным и синим цветом, после чего вы услышите несколько звуковых сигналов.

2. В течение 2 секунд нажмите поворотный переключатель, после чего индикатор начнет мигать красным цветом, и вы услышите двойные звуковые сигналы среднего тона. После чего вы услышите голосовое сообщение **“Media selective pairing”(Выборочное сопряжение с медиапроигрывателем)**.
3. Выполните поиск устройств Bluetooth на своем смартфоне. Выберите Sena SPH10 в списке обнаруженных устройств.
4. Введите пароль 0000. Некоторые смартфоны не запрашивают пароль

7.2 Профиль HFP для звонков

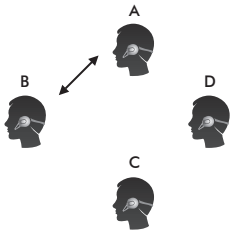
1. Включите гарнитуру, нажмите и удерживайте кнопку управления 5 секунд, пока индикатор не начнет мигать попеременно красным и синим цветом, после чего вы услышите несколько звуковых сигналов.
2. В течение 2 секунд нажмите клавишу управления, после чего индикатор начнет мигать синим цветом, и вы услышите несколько звуковых сигналов среднего тона. После чего вы услышите голосовое сообщение **“Phone selective pairing” (Выборочное сопряжение с телефоном)**.
3. Выполните поиск устройств Bluetooth на своем смартфоне. Выберите Sena SPH10 в списке обнаруженных устройств.
4. Введите пароль 0000. Некоторые смартфоны не запрашивают пароль.

8. СОПРЯЖЕНИЕ ИНТЕРКОМ

8.1 Сопряжение с другими гарнитурами SPH10 для общения по интерком

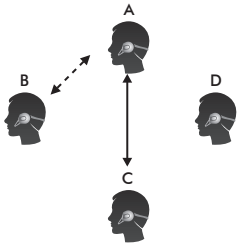
Система SPH10 может быть сопряжена с тремя другими гарнитурами для общения по интерком через Bluetooth.

1. Включите две гарнитуры SPH10 (A и B), которые вы хотите соединить друг с другом.
2. Нажмите и удерживайте поворотный переключатель гарнитур A и B 5 секунд, пока индикаторы на обоих устройствах не начнут быстро мигать красным цветом. Затем вы услышите голосовое сообщение **“Intercom pairing” (Сопряжение интерком)**.
3. Нажмите поворотный переключатель на одной из двух гарнитур A или B (неважно, какую вы выберете) и подождите пока индикаторы на обоих устройствах не начнут мигать синим цветом, после чего происходит автоматическое подключение интерком. Теперь две гарнитуры SPH10 A и B сопряжены друг с другом для общения по интерком. Если сопряжение не удается осуществить в течение 1 минуты, система SPH10 переходит обратно в режим ожидания.

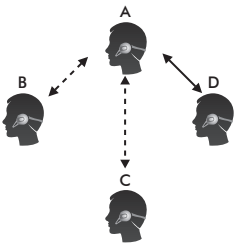


Сопряжение A и B

4. Вы также можете осуществить сопряжение двух гарнитур, например A и C или A и D выполнив те же действия, что описаны выше.



Сопряжение A и C



Сопряжение A и D

5. Очередь сопряжения интерком выстраивается в обратном порядке. Если гарнитура сопряжена с несколькими аналогичными системами для общения по интерком, последнее подключенное устройство становится ***первым другом интерком***. Предыдущие подключенные устройства становятся ***вторым и третьим другом интерком***.

Примечание:
Например, при сопряжении в порядке, описанном выше, устройство D является ***первым другом интерком*** *гарнитуры A. Устройство C является* ***вторым другом интерком*** *гарнитуры A, а устройство B -* ***третьим другом интерком*** *гарнитуры A.*

8.2 Сопряжение с гарнитурами Sena других моделей для общения по интерком

Система SPH10 может быть сопряжена со всеми другими моделями Sena, например, SMH5 и SPH10 для общения по интерком. Для сопряжения с этими моделями следуйте инструкциям, описанным выше.

Примечание:
Гарнитура SMH5 не может быть сопряжена с SPH10 и SMH10 для общения по интерком в режиме трехсторонней или четырехсторонней конференции. Модель SMH5 ограничена функцией двухстороннего соединения с гарнитурами той же модели или другой гарнитурой Sena. например, SPH10 и SMH10.

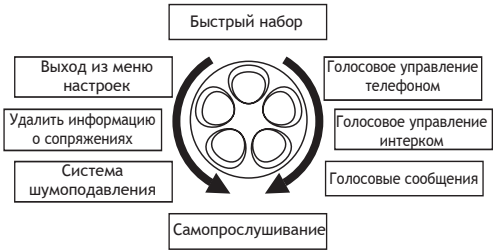
9. НАСТРОЙКИ ГАРНИТУРЫ SPH10

Вы можете осуществить настройку гарнитуры SPH10, следуя инструкциям голосового меню.

1. Для входа в меню настроек нажмите и удерживайте поворотный переключатель 12 секунд, пока индикатор не загорится синим цветом, после чего вы услышите высокие звуковые сигналы. После чего вы услышите голосовое сообщение **“Configuration menu”(Меню настроек).**
2. Вращайте поворотный переключатель по или против часовой стрелки, чтобы перемещаться в меню. Вы услышите голосовые сообщения для каждого элемента меню, как описано ниже.
3. Вы можете включить функцию или подать команду, нажав клавишу управления, или выключить функцию, нажав поворотный переключатель.
4. Если вы течение 10 секунд вы не нажмете ни одной кнопки, система SPH10 выйдет из меню настроек и перейдет в режим ожидания.
5. Если вы хотите немедленно выйти из меню настроек, поверните поворотный переключатель, пока не услышите голосовое сообщение **“Exit configuration”(Выход из меню настроек)**, после чего нажмите клавишу управления.

Голосовые сообщения для каждого элемента меню:

(1) Speed Dial (Быстрый набор)
(2) VOX phone (Голосовое управление телефоном)
(3) VOX intercom (Голосое управление интерком)
(4) Voice prompt (Голосовые сообщения)
(5) Sidetone (Самопрослушивание)
(6) Noise control (Система шумоподавления)
(7) Delete all pairings (Удалить информацию о сопряжениях)
(8) Exit configuration (Выход из меню настроек)



9.1 Выбор номера для быстрого набора

Голосовое сообщение	**“Speed dial”(Быстрый набор)**
Возврат к заводским настройкам	Н/Д
Выполнить	Нажать клавишу управления

1. Чтобы выбрать номер для быстрого набора, поворачивайте поворотный переключатель, пока не услышите голосовое сообщение **“Speed dial”(Быстрый набор).**

2. Нажмите клавишу управления, после чего вы услышите голосовые сообщения **“Speed dial one”(Быстрый набор 1)** и **“Phone connected”(Телефон подключен)**.
3. Вращайте поворотный переключатель, чтобы выбрать один из трех номеров для быстрого набора. после чего вы услышите голосовое сообщение **“Speed dial (#)”(Быстрый набор (#)**.
4. Сделайте вызов на номер, который хотите сохранить, и вы услышите голосовое сообщение **“Save speed dial (#)” (Сохранить (#) для быстрого набора)**. Номер телефона будет автоматически закреплен за выбранным номером. После этого вызов будет прекращен до установки соединения.
5. Чтобы выйти из меню, поворачивайте поворотный переключатель по или против часовой стрелки пока не услышите голосовое сообщение **“Cancel”(Отменить)**. Нажмите клавишу управления для подтверждения. После этого вы снова услышите голосовое сообщение **“Cancel”(Отменить)**. Если в течение 1 минуты вы не нажмете ни одной кнопки, гарнитура SPH10 автоматически выйдет из мену настроек и перейдет в режим ожидания.

Примечание:

1. После сохранения первого номера вы можете выбрать еще два номера для быстрого набора.

2. Вы можете выбирать номера для быстрого набора с помощью ПК. Для получения более подробной информации посетите веб-сайт компании Sena www.sena.com.

9.2 Вкл/выкл голосовое управление телефоном

Голосовое сообщение	**“VOX phone”(Голосовое управление телефоном)**
Возврат к заводским настройкам	Включить
Включить	Нажать клавишу управления
Выключить	Нажать поворотный переключатель

При включении данной функции вы можете отвечать на входящие звонки, просто достаточно громко произнеся какое-либо слово. Например, если вы слышите звуковые сигналы входящего звонка, вы можете ответить на него, громко произнеся слово **“Hello”(Привет)** или любое другое слово. Функция голосового управления включена по умолчанию, однако вы можете отключить ее. Если данная функция отключена, для ответа на входящий звонок нужно нажать поворотный переключатель или клавишу управления.

9.3 Вкл/выкл голосовое управление интерком

Голосовое сообщение	**“VOX intercom”(Голосое управление интерком)**
Возврат к заводским настройкам	Выключить
Включить	Нажать клавишу управления
Выключить	Нажать поворотный переключатель

При включении данной функции вы можете начать разговор по интерком со своим другом,

который был подключен последним, громко произнеся какое-либо слово. Самый простой способ активировать функцию голосового управления интерком, это дунуть в микрофон. Если разговор был начат с помощью данной функции, и вы и ваш друг не говорите в течение 20 секунд, интерком автоматически выключается. Однако если данная функция была включена вручную нажатием поворотного переключателя, вы можете выключить ее только вручную.

Кроме того, даже при включении данной функции вы не сможете включить интерком, используя функцию голосового управления, если разговор по интерком был завершен вручную с помощью поворотного переключателя. В этом случае для возобновления разговора по интерком необходимо нажать поворотный переключатель. Это позволяет предотвратить случайное включение интерком при сильных порывах ветра. Если интерком включен с помощью поворотного переключателя, он не будет автоматически выключаться через 20 секунд молчания обоих собеседников. После выключения и повторного включения гарнитуры SPH10 вы снова сможете активировать интерком голосом.

9.4 Вкл/выкл голосовые сообщения

Голосовое сообщение	**“Voice prompt” (Голосовое сообщение)**
Возврат к заводским настройкам	Включить
Включить	Нажать клавишу управления
Выключить	Нажать поворотный переключатель

Вы можете отключить некоторые голосовые сообщения в меню настроек, однако следующие сообщения отключить нельзя.

- Голосовые сообщения в меню настроек
- Голосовые сообщения об уровне заряда
- Голосовые сообщения о возврате к заводским настройкам

9.5 Вкл/выкл функцию самопрослушивания

Голосовое сообщение	**"Sidetone"(Самопрослушивание)**
Возврат к заводским настройкам	Выключить
Включить	Нажать клавишу управления
Выключить	Нажать поворотный переключатель

Функция самопрослушивания воспроизводит в динамике ваш собственный голос, когда вы говорите в микрофон. Данная функция позволяет вам говорить естественно при разном уровне шума. При включении такой функции вы сможете слышать, что вы говорите, во время разговора по интерком или по телефону.

9.6 Вкл/выкл усовершенствованную систему шумоподавления

Голосовое сообщение	**"Noise control" (Шумоподавление)**
Возврат к заводским настройкам	Выполнить
Включить	Нажать клавишу управления
Выключить	Нажать поворотный переключатель

При включении усовершенствованной системы шумоподавления происходит снижение уровня фонового шума во время разговора по интерком. При выключении данной функции фоновый шум смешивается с вашим голосом во время звонка.

Примечание:
Если вы используете гарнитуру SPH10 с адаптером Bluetooth Audio Pack для GoPro или Prism, вы можете включить/выключить данную функцию только в режиме нормальной записи голоса. Функция автоматически выключается в режиме записи голоса в формате Ultra HD (UHD).

9.7 Удалить информацию о сопряжениях

Голосовое сообщение	**"Delete all pairings"(Удалить информацию о сопряжениях)**
Возврат к заводским настройкам	Н/Д
Выполнить	Нажать клавишу управления

Для удаления информации о сопряжениях Bluetooth на гарнитуре SPH10 вращайте поворотный переключатель, пока не услышите голосовое сообщение **"Delete all pairings"(Удалить информацию о сопряжениях)**. Нажмите клавишу управления для подтверждения. Не нажимайте поворотный переключатель для настройки.

9.8 Выход из меню настроек

Голосовое сообщение	**"Exit configuration" (Выход из меню настроек)**
Возврат к заводским настройкам	Н/Д
Выполнить	Нажать клавишу управления

Для того, чтобы выйти из меню настроек и вернуться в режим ожидания, вращайте поворотный переключатель, пока не услышите голосовое сообщение **"Exit configuration"(Выход из меню настроек)**. Нажмите клавишу управления для подтверждения. Не нажимайте поворотный переключатель для настройки.

Вращать поворотный переключатель	Нажать клавишу управления	Нажать поворотный переключатель
Быстрый набор	Выполнить	Н/Д
Голосовое управление	Включить	Выключить
Голосовое управление интерком	Включить	Выключить
Голосовое сообщение	Включить	Выключить
Самопрослушивание	Включить	Выключить
Продвинутая система шумоподавления	Включить	Выключить
Удаление информации о сопряжениях	Выполнить	Н/Д
Выйти из голосового меню	Выполнить	Н/Д

Голосовое меню и управление клавишами

10. ПРИОРИТЕТ ФУНКЦИЙ

Гарнитура SPH10 работает в соответствии со следующей очередностью приоритетов:

(высший) Мобильный телефон,
Интерком,
Стереопроигрыватель,
подключеннный через аудиокабель
Обмен музыкой через Bluetooth,

(низший) Стереопроигрыватель,
подключенный через Bluetooth

Все функции системы работают согласно указанной приоритетности. Например, воспроизведение музыки прерывается звонком по интерком, а разговор по интерком прерывается входящим звонком с мобильного телефона.

11. СТЕРЕОМУЗЫКА

Вы можете слушать музыку в формате стерео на вашем проигрывателе двумя способами: через кабель или через Bluetooth в режиме беспроводной связи.

11.1 Подключение через аудиокабель

Подключите стереопроигрыватель MP3 прямо к гарнитуре SPH10 с помощью аудиокабеля. Отрегулируйте громкость путем вращения поворотного переключателя гарнитуры. Вы также можете регулировать громкость на проигрывателе MP3.

11.2 Подключение через Bluetooth в режиме беспроводной связи

Аудиоустройство с функцией Bluetooth должно быть сопряжено с гарнитурой SPH10, как описано в разделе 6.2 "Сопряжение со стереоустройствами Bluetooth". Гарнитура SPH10 поддерживает профиль дистанционного управления аудио/видео (AVRCP), поэтому если ваше аудиоустройство также поддерживает профиль AVRCP, вы можете использовать гарнитуру SPH10 для удаленного управления воспроизведением музыки. Таким образом, вы можете не только регулировать громкость, но также использовать такие функции, как воспроизведение, пауза, переключение треков вперед/назад.

1. Для регулировки громкости вращайте поворотный переключатель.

2. Для воспроизведения или приостановки музыки нажмите и удерживайте поворотный переключатель 1 секунду, пока не услышите двойной звуковой сигнал.

3. Для переключения треков вперед и назад нажмите и вращайте поворотный переключатель по или против часовой стрелки.

Примечание:
Воспроизведение музыки через Bluetooth возможно только если разъем для MP3 свободен. Перед воспроизведением музыки убедитесь, что аудиокабель отсоединен от зажимного устройства.

12. УПРАВЛЕНИЕ ЗВОНКАМИ С ПОМОЩЬЮ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА

12.1 Управление звонками с помощью мобильного телефона

1. Чтобы ответить на входящий звонок, нажмите клавишу управления или поворотный переключатель.
2. При активации функции речевого ответа вы также можете ответить на входящий звонок, громко произнеся выбранное слово.
3. Чтобы завершить звонок, нажмите и удерживайте клавишу управления или поворотный переключатель 2 секунды пока не услышите звуковой сигнал, или подождите, пока собеседник не положит трубку.
4. Чтобы отклонить звонок, нажмите и удерживайте поворотный переключатель 2 секунды, пока не услышите звуковой сигнал во время звонка.
5. Чтобы переадресовать звонок с телефона на гарнитуру во время разговора нажмите и удерживайте клавишу управления 2 секунды, пока не услышите звуковой сигнал.
6. Есть несколько способов для осуществления вызова:
   - Наберите номер на клавиатуре телефона и сделайте вызов. После этого звонок автоматически передается в гарнитуру.

- Если у вас телефон старой модели, который не поддерживает функцию автоматической переадресации в гарнитуру, нажмите клавишу управления после набора номера на клавиатуре.
- Нажмите клавишу управления в режиме ожидания, чтобы активировать голосовой набор вашего мобильного телефона. Для этого на мобильном телефоне должна быть доступна функция голосового набора. Дополнительные инструкции см. в руководстве по эксплуатации вашего мобильного телефона.

Примечание:

1. *Если вы используете мультиточечное подключение двух мобильных телефонов и получаете входящий вызов со второго телефона в то время, когда звоните с первого, вы все равно можете ответить на этот вызов. В этом случае звонок на первом телефоне переводится в режим ожидания. После завершения разговора вы автоматически перейдете к вызову с первого телефона.*
2. *Если вы используете мультиточечное подключение мобильного телефона и устройства GPS, вы можете прослушивать голосовые подсказки GPS во время телефонного звонка.*

12.2 Быстрый набор

Вы можете осуществить вызов с помощью голосового меню быстрого набора.

1. Чтобы войти в голосовое меню быстрого набора дважды нажмите клавишу управления пока не услышите звуковой сигнал и голосовое сообщение **“Speed dial”(Быстрый набор)**.
2. Вращайте поворотный переключатель по или против часовой стрелки, чтобы перемещаться в меню. Вы будете слышать голосовые сообщения для каждого элемента меню.
3. Нажмите клавишу управления, чтобы выбрать одно из следующих голосовых меню:

(1) Набор последнего номера ***(4) Быстрый набор 3***

(2) Быстрый набор 1 ***(5) Отменить***

(3) Быстрый набор 2

4. После выбора меню набора последнего номера вы услышите голосовое сообщение **“Last number redial”(Набор последнего номера)**. Чтобы набрать последний номер, нажмите клавишу управления или поворотный переключатель.
5. Чтобы выбрать один из номеров быстрого набора, вращайте поворотный переключатель по или против часовой стрелки, чтобы перемещаться в меню, пока не услышите голосовое сообщение **“Speed dial (#)”(Быстрый набор (#)**. Нажмите клавишу управления или поворотный переключатель.

6. Если вы хотите выйти из меню быстрого набора, покрутите поворотный переключатель, пока не услышите голосовое сообщение **"Cancel"(Отменить)**, после чего нажмите клавишу управления или поворотный переключатель. Если в течение 15 секунд вы не нажмете ни одной кнопки, система автоматически выйдет из меню быстрого набора и перейдет обратно в режим ожидания.

Примечание:
Чтобы воспользоваться функцией быстрого набора, гарнитуру необходимо подключить к мобильному телефону.

Ответить	Нажать клавишу управления/поворотный переключатель или сказать **"Hello"(Привет)**
Завершить разговор	Нажать клавишу управления/поворотный переключатель и удерживать 2 сек
Отклонить	Удерживать поворотный переключатель 2 сек
Переадресация	Удерживать клавишу управления 2 сек
Позвонить	С помощью клавиатуры
Быстрый набор	Нажать клавишу управления 2 раза
Голосовая команда	Нажать клавишу управления

Клавиши управления звонком по телефону

13. ДВУХСТОРОННИЙ ИНТЕРКОМ

13.1 Начать/Завершить двухсторонний интерком

1. Вы можете начать разговор по интерком с одним из своих друзей с помощью поворотного переключателя. Нажмите поворотный переключатель один раз, чтобы начать разговор с первым другом, два раза - со вторым другом, три раза - с третьим другом.

Начать двухсторонний интерком

2. Чтобы завершить разговор по интерком, нажмите поворотный переключатель один раз. Таким образом вы можете завершить разговор с

любым другом. Если вы нажмете поворотный переключатель два или три раза, ничего не произойдет.

Завершить

Завершить двухсторонний интерком

	1-й друг интерком	2-й друг интерком	3-й друг интерком
Начать интерком	Нажать 1 раз	Нажать 2 раза	Нажать 3 раза
Завершить интерком	Нажать 1 раз		

Примечание:
Чтобы предотвратить отключение при случайном касании поворотного переключателя, вы можете заблокировать текущий разговор по интеркому. Одновременно нажмите и вращайте поворотный переключатель во время интеркома, чтобы заблокировать или разблокировать его. При блокировке разговор по интеркому не будет прерван, даже если вы коснетесь поворотного переключателя. Если интерком прерывается другим человеком, он автоматически разблокируется.

13.2 Интерком и звонок по телефону

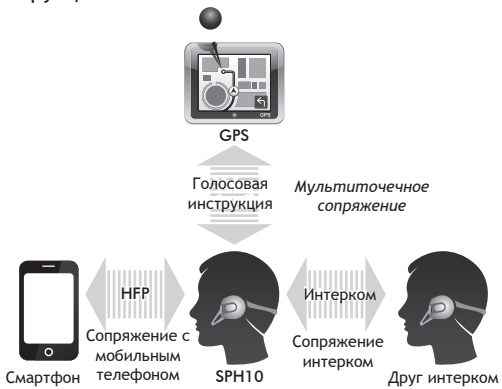
/, Если вы получаете входящий звонок с мобильного телефона во время общения по интерком, вы услышите мелодию вызова. Вы можете выбрать: 1) ответить на звонок и прервать общение по интерком, или 2) отклонить звонок и продолжить общение.
a. Чтобы ответить на телефонный звонок и прервать общение по интерком, нажмите поворотный переключатель или клавишу управления. После окончания звонка интерком будет автоматически восстановлен.
b. əÑĠğà ĠÑǰDZĠdzǮÑÂ ǭǨĠdzĠǰ_Ǯ ǵHʊĠǪĠDZǪǮÑÂ ĠğǿǫdzǮǫ, dzĠǪDzǮÑǫ Ǯ ǹǪǫHʊǪǮǨĠǮÑǫ ǵĠǨĠHʊĠÑdzàǮ ǵǫHʊǫǰDZÈǽĠÑǫDZÂ 2 ƿǫǰǹdzǪà, ǵĠǰĠ dzǫ ǹƿDZàØǮÑǫ ǩĠDZĠƿĠǨĠǮ ƿǮǩdzĠDZ.

В отличие от гарнитур других производителей, данная функция предотвращает прерывание разговора по интерком при получении входящего звонка с телефона.

2. Если вам звонят по интерком во время телефонного разговора, вы услышите 4 высоких звуковых сигнала, предупреждающих о входящем звонке по интерком. Затем вы услышите голосовое сообщение **“Intercom requested” (Вызов по интерком)**. В этом случае такой звонок не прерывает разговор по телефону, потому что звонки по интерком имеют более низкий приоритет, чем телефонные звонки. Вам нужно завершить телефонный звонок, чтобы принять или сделать вызов по интерком.

13.3 Интерком и система GPS

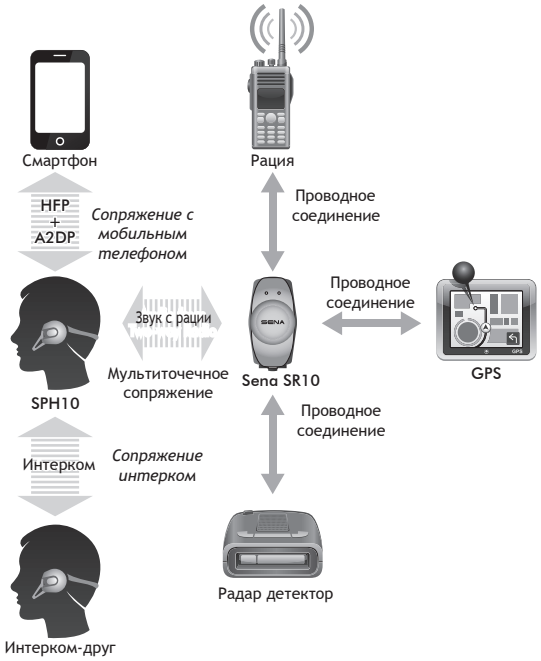
Если вы осуществляете сопряжение системы GPS и гарнитуры SPH10, как описано в разделе 6.3 настоящего руководства, вы сможете слушать голосовые инструкции GPS во время общения по интерком. Голосовые инструкции GPS прерывают звонок по интерком, однако соединение автоматически восстанавливается, когда инструкции заканчиваются.



Интерком и голосовые инструкции GPS

13.4 Интерком и рация

В соответствии с разделом 6.4, вы можете одновременно использовать рацию и гарнитуру SPH10 в режиме интерком с помощью адаптера SR10. Входящий звук с рации не прерывает разговор по интерком, однако вы можете слышать его на фоне. Вы можете использовать эту функцию, если вы разговариваете по интерком с пассажиром на заднем сидении и используете рацию для общения с другими водителями мотоциклов.



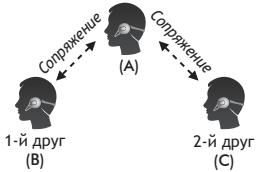
Интерком и рация

14. ТРЕХСТОРОННЯЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ИНТЕРКОМ

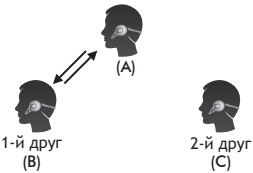
14.1 Начать трехсторонний интерком

Вы (A) можете одновременно подключить две гарнитуры SPH10 (B и C) в режиме трехсторонней конференции интерком. В режиме трехсторонней конференции мобильные телефоны всех трех участников будут временно отключены. Однако по завершении трехсторонней конференции или в случае выхода одного из участников все мобильные телефоны тут же автоматически подключаются снова. Если во время разговора по интерком в режиме конференции вы получите входящий телефонный звонок, следует завершить разговор интерком, чтобы автоматически подключиться к мобильному телефону и принять вызов.

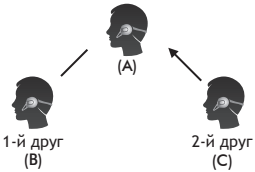
1. Вам (A) следует осуществить сопряжение с двумя устройствами (B и C) для общения в режиме трехсторонней конференции.



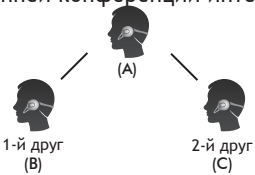
2. Начните разговор по интерком с одним из двух друзей в вашей группе. Например, вы (A) можете начать разговор с вашим другом (B). Или ваш друг (B) может сделать вам (A) вызов по интерком.



3. Второй друг (C) может присоединиться к разговору, сделав вам (A) вызов по интерком.



4. Теперь вы (A) и два ваших друга с гарнитурами SPH10 (B и C) можете общаться в режиме трехсторонней конференции интерком.



14.2 Завершить трехсторонний интерком

Во время общения в режиме трехсторонней конференции интерком вы можете завершить общение с обоими друзьями или отключить одного из друзей интерком.

1. Чтобы полностью завершить разговор в режиме трехсторонней конференции интерком, нажмите и удерживайте поворотный переключатель 1 секунду, пока не услышите звуковой сигнал. Таким образом, вы отключите оба устройства (B) и (C).
2. Нажмите поворотный переключатель один или два раза, чтобы отключить первого или второго друга соответственно. Например, одно нажатие поворотного переключателя позволяет отключить первого друга (B). При этом вы будете продолжать оставаться на связи со вторым другом (C).

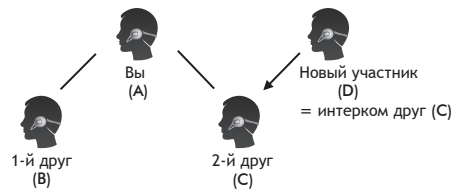
Поворотный переключатель	Результат
Нажать и удерживать 1 секунду	Отключение (B) и (C)
Нажать один раз	Отключение (B)
Нажать два раза	Отключение (C)

Завершить трехсторонний интерком

15. ЧЕТЫРЕХСТОРОННЯЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ИНТЕРКОМ

15.1 Начать четырехсторонний интерком

Вы можете перейти в режим четырехсторонней конференции интерком с тремя другими пользователями SPH10, добавив еще одного участника в режиме трехстороннего конференции. В режиме трехсторонней конференции (см.раздел 14.1) новый участник (D), который является другом вашего второго друга по интеркому (C), может подключиться к разговору, сделав звонок по интерком вашему другу (C). Обратите внимание, что в этом случае новый участник (D) является другом вашего второго друга (C), а не вашим (A).



15.2 Завершить четырехсторонний интерком

Как и в режиме трехсторонней конференции интерком, вы можете завершить разговор сразу со всеми друзьями или отключить одного из друзей.

1. Чтобы полностью завершить разговор в режиме четырехсторонней конференции интерком, нажмите и удерживайте поворотный переключатель 1 секунду, пока не услышите звуковой сигнал. Таким образом, вы отключите все три устройства (B), (C) и (D).
2. Нажмите поворотный переключатель один или два раза, чтобы отключить первого или второго друга соответственно. При этом если вы отключите второго друга (C) двойным нажатием поворотного переключателя, произойдет отключение и нового участника (D), поскольку он соединен с вами через второго друга (C).

Поворотный переключатель	Результат
Нажать и удерживать 1 секунду	Отключение (B), (C) и (D)
Нажать 1 раз	Отключение (B)
Нажать 2 раза	Отключение (C) и (D)

Завершить четырехстронний интерком

16. УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ИНТЕРКОМ

Вы можете подключать гарнитуры Bluetooth других производителей с помощью функции универсального интерком. Гарнитуры других пользователей могут быть подключены к гарнитуре Sena, если они поддерживают профиль Hands-Free (HFP). Рабочее расстояние может меняться в зависимости от характеристик подключаемой гарнитуры Bluetooth. Как правило, оно меньше, чем при обычном подключении, так как в этом случае используется профиль Hands-Free.

16.1 Сопряжение универсального интерком

Гарнитура SPH10 может быть сопряжена с гарнитурами Bluetooth других производителей для общения по интерком. Вы можете подключить только одну гарнитуру другого производителя к гарнитуре SPH10. Если вы захотите осуществить сопряжение с еще одной гарнитурой другого пользователя, предыдущая гарнитура будет отключена и данные о сопряжении с ней будут удалены.

1. Включите гарнитуру SPH10 и гарнитуру Bluetooth другого производителя, с которым вы хотите выполнить сопряжение.
2. Нажмите и удерживайте поворотный переключатель гарнитуры SPH10 8 секунд, пока индикатор не начнет мигать синим цветом. После чего вы услышите голосовое сообщение **“Universal intercom pairing” (Сопряжение универсального интерком).**

3. Выполните действия, необходимые для сопряжения устройств с профилем Hands-free на гарнитуре другого производителя (см.руководство по эксплуатации гарнитуры). После этого происходит автоматическое сопряжение гарнитуры SPH10 и гарнитуры другого производителя.

16.2 Двухсторонний универсальный интерком

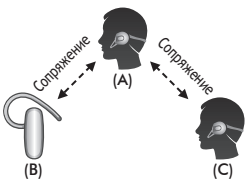
Вы можете подключать гарнитуры других производителей для общения по интерком таким же способом, как и гарнитуры Sena. Нажмите поворотный переключатель один раз, чтобы начать разговор по интерком с первым другом, два раза - со вторым, три раза - с третьим.

Пользователь гарнитуры другого производителя может начать разговор по универсальному интерком, активировав функцию речевого набора или повторного набора номера. Вы также можете отсоединить подключенную гарнитуру с помощью функции завершения звонка (см.руководство по эксплуатации гарнитуры, чтобы ознакомиться с функциями речевого набора, повторного набора или завершения звонка).

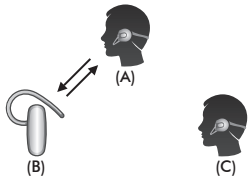
16.3 Трехсторонний универсальный интерком

Вы можете подключить две гарнитуры SPH10 и одну гарнитуру другого производителя с помощью трехстороннего универсального интерком. В режиме интерком функция вызова по мобильному телефону на всех гарнитурах становится недоступной, потому что мобильные телефоны временно отключаются. При выходе из режима интерком соединение с мобильным телефоном автоматически восстанавливается, и пользователь может осуществлять звонки. Во время звонка по интерком вы не можете принимать входящие звонки, поскольку мобильный телефон отключен. Чтобы принять входящий вызов, необходимо выйти из режима интерком.

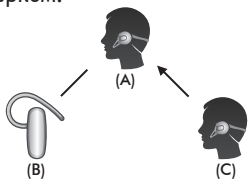
1. Вы (A) должны быть сопряжены с гарнитурой другого производителя (B) и еще одной гарнитурой SPH10 (C) для общения в режиме трехсторонней конференции интерком.



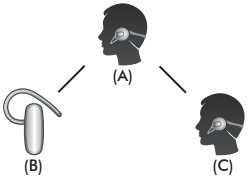
2. Начните разговор по интерком с пользователем гарнитуры (B) в вашей группе. Например, вы (A) можете вызвать гарнитуру (B) или пользователь гарнитуры (B) может сделать вам (A) вызов по интерком.



3. Пользователь второй гарнитуры SPH10 (C) может присоединиться к разговору, сделав вам (A) вызов по интерком.



4. Теперь вы (A), пользователь гарнитуры (B) и другой пользователь гарнитуры SPH10 (C) можете общаться в режиме трехсторонней конференции.



5. Вы можете отключить режим трехсторонней конференции универсального интерком также, как и при обычном подключении. См. раздел 14.2 "Завершить трехсторонний интерком".

16.4 Четырехсторонний универсальный интерком

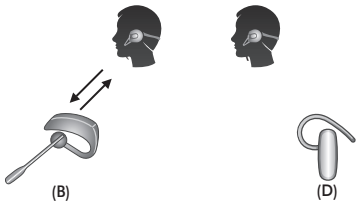
Вы можете подключать устройства для общения в режиме четырехстороннего универсального интерком двумя способами: 1) три гарнитуры SPH10 и одна гарнитура другого производителя или 2) две гарнитуры SPH10 и две гарнитуры других производителей.

Виды подключений в режиме четырехстороннего универсального интерком: 1) ваша гарнитура (A), гарнитура другого производителя (B), другая гарнитура SPH10 (C) и гарнитура другого производителя (D), 2) ваша гарнитура (A), гарнитура другого производителя (B) и две гарнитуры SPH10 (C и D). Вы можете общаться в режиме четырехстороннего универсального интерком, как и при обычном подключении.

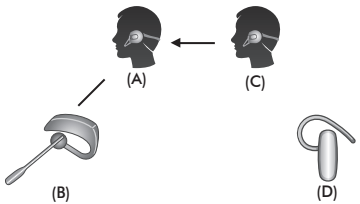
16.4.1 Четырехсторонний универсальный интерком - вариант 1

Две гарнитуры SPH10 (A и C) и две гарнитуры других производителей (B и D).

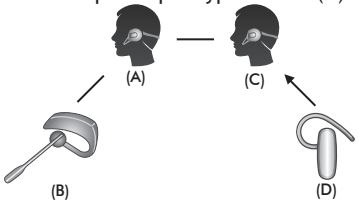
1. Вы(A) можете начать разговор по интерком с пользователем гарнитуры другого производителя (B).



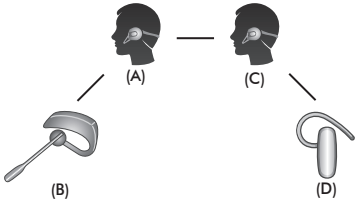
2. Пользователь второй гарнитуры SPH10 (C) может присоединиться к разговору, сделав вам (A) звонок по интерком.



3. Пользователь гарнитуры другого производителя (D) может присоединиться к разговору, сделав вызов по внутренней связи пользователю второй гарнитуры SPH10 (C).



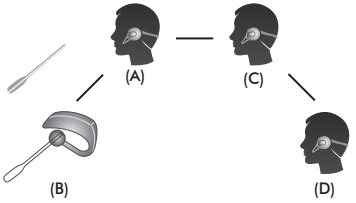
4. Теперь пользователи двух гарнитур SPH10 (A и C)и двух гарнитур других производителей (B и D) могут общаться в режиме четырехстороннего интерком.



Вы можете выключить режим четырехстороннего универсального интеркома также, как и при обычном четырехстороннем интеркоме. См. раздел 15.2 “Завершить четырехсторонний интерком".

16.4.2 Четырехсторонний универсальный интерком - вариант 2

Три гарнитуры SPH10 (A, C и D) и одна гарнитура другого производителя (B). Процедура подключения та же, что описана в разделе 16.4.1.



17. ОБМЕН МУЗЫКОЙ

Вы можете начать обмениваться музыкой со стереопроигрывателя через Bluetooth в режиме двухстороннего интеркома. При прекращении обмена музыкой вы можете вернуться к общению по внутренней связи. Чтобы начать или или прекратить обмен музыкой, нажмите и удерживайте поворотный переключатель 1 секунду в режиме интерком, пока не услышите двойной звуковой сигнал. После этого вы и ваш друг сможете слушать музыку или прекратить обмен. Для переключения треков вперед и назад нажмите и вращайте поворотный переключатель по или против часовой стрелки.

Примечание:

1. *Вы и ваш друг можете удаленно управлять воспроизведением музыки во время обмена, например, переключать треки вперед и назад.*
2. *Если вы получите входящий вызов, делаете звонок по телефону или слушаете голосовые инструкции GPS во время обмена музыкой, воспроизведение будет приостановлено.*
3. *Для обмена музыкой необходимо обновить прошивку обеих систем, чтобы иметь функцию обмена музыкой, и включить режим ускоренной передачи данных (EDR) в программе Sena Device Manager.*

18. ТЕЛЕФОННЫЙ ЗВОНОК В РЕЖИМЕ ТРЕХСТОРОННЕЙ КОНФЕРЕНЦИИ ИНТЕРКОМ

Вы можете сделать телефонный звонок в режиме трехсторонней конференции, подключив друга по внутренней связи к телефонному разговору. Сделайте телефонный вызов, а затем позвоните по внутренней связи (интерком) одному из своих друзей, нажав поворотный переключатель, чтобы создать режим трехсторонней конференции с человеком, которому вы звоните по телефону и другом по внутренней связи. Чтобы отключить внутреннюю связь и вернуться к телефонному звонку, нажмите поворотный переключатель еще раз. Чтобы завершить телефонный звонок и продолжить разговор по внутренней связи, нажмите и удерживайте поворотный переключатель 2 секунды или подождите, пока человек, которому вы звоните по телефону, завершит вызов.

Начать	Нажмите поворотный переключатель во время телефонного разговора
Завершить интерком	Нажмите поворотный переключатель
Завершить телефонный звонок	Нажмите и удерживайте поворотный переключатель 2 секунды; или Нажмите клавишу управления; или Дождитесь, пока ваш собеседник завершит звонок

Начать/Завершить телефонный звонок в режиме трехсторонней конференции

19. ОШИБКА ИНТЕРКОМ

Если вы хотите позвонить по внутренней связи человеку, который уже разговаривает в режиме конференции по внутренней связи с другими водителями или по мобильному телефону, вы услышите двойной низкий звуковой сигнал, который означает, что абонент занят. В этом случае вам нужно повторить свой звонок позже.

20. ВОССТАНОВЛЕНИЕ СОЕДИНЕНИЯ ИНТЕРКОМ

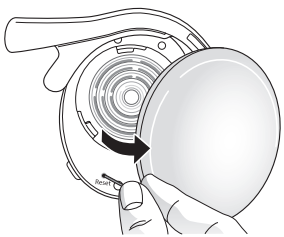
Если ваш собеседник по внутренней связи (интерком) выходит за диапазон покрытия во время разговора, вы можете услышать шум статических помех и, в конце концов, связь будет прервана. В этом случае гарнитура SPH10 автоматически пытается восстановить соединение каждые 8 секунд. Вы будете слышать двойной высокий звуковой сигнал, пока связь не будет восстановлена. Если вы не хотите восстанавливать соединение, нажмите поворотный переключатель, чтобы прекратить попытки.

21. ВОЗВРАТ К ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ

1. Чтобы вернуть гарнитуру SPH10 к заводским настройкам по умолчанию, нажмите и удерживайте клавишу управления 12 секунд, пока индикатор не загорится красным цветом и вы не услышите двойные звуковые сигналы. Затем вы услышите голосовое сообщение **“Factory reset” (Возврат к заводским настройкам)**.
2. В течение 5 секунд нажмите поворотный переключатель, чтобы подтвердить возврат к заводским настройкам. Заводские настройки по умолчанию будут восстановлены, и гарнитура автоматически перезагрузится. Затем вы услышите голосовое сообщение **“Headset reset, good-bye”(Перезагрузка гарнитуры, до свидания)**.
3. Если в течение 5 секунд вы не нажмете поворотный переключатель, возврат к заводским настройкам будет отменен, и гарнитура вернется в режим ожидания. Затем вы услышите голосовое сообщение **“Canceled”(Отменено)**.

22. ПЕРЕЗАГРУЗКА СИСТЕМЫ

Если гарнитура SPH10 работает неправильно или по какой-либо причине происходит сбой, систему можно перезагрузить с помощью кнопки перезагрузки, которая находится на передней панели гарнитуры. Вставьте скрепку в отверстие, в котором находится кнопка перезагрузки, несильно нажмите кнопку и удерживайте ее одну секунду. Гарнитура SPH10 выключится, после чего вы можете снова его включить и проверить его работу еще раз. При перезагрузке не происходит возврат к заводским настройкам по умолчанию.



23. ОБНОВЛЕНИЕ ПРОШИВКИ

Гарнитура SPH10 поддерживает функцию обновления прошивки. Посетите официальный веб-сайт компании www.sena.com для получения информации о последних версиях ПО, доступных для скачивания.

24. ВАРИАНТЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ЧЕРЕЗ BLUETOOTH

Вариант 1

Процедура сопряжения через Bluetooth

- **❶ Сопряжение с мобильным телефоном**
- **❷ Мультиточечное сопряжение**
- **❸ Сопряжение интерком**

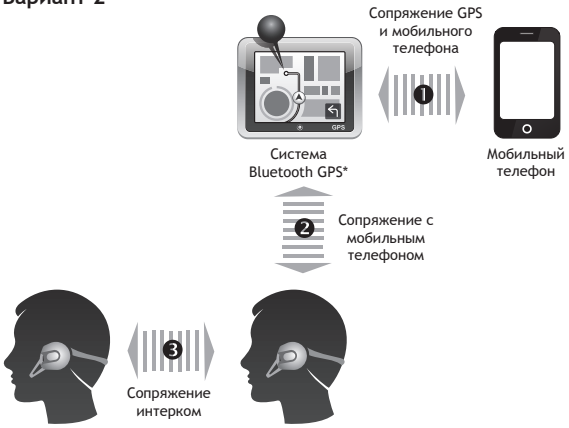
Система Bluetooth GPS*

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Использование

- **Мобильный телефон: звонки по телефону, прослушивание музыки**
- **GPS: инструкции GPS**
- **Интерком**

Вариант 2



Процедура сопряжения через Bluetooth

❶ Сопряжение GPS и мобильного телефона

❷ Сопряжение с мобильным телефоном

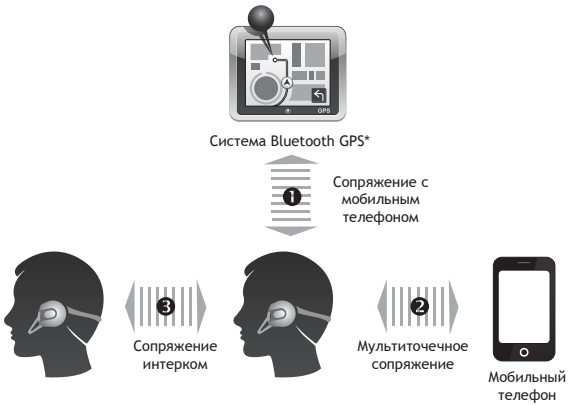
❸ Сопряжение интерком

Система Bluetooth GPS*
zumo 550/660/665, TomTom Rider

Использование

- **GPS**
  - **zumo 660/665:**
    - **инструкции GPS**
    - **звонки по телефону**
    - **прослушивание музыки**
  - **zumo 550, TomTom Rider:**
    - **инструкции GPS**
    - **звонки по телефону**
    - **прослушивание музыки**
- **Интерком**

Вариант 3



Процедура сопряжения через Bluetooth

❶ Сопряжение с мобильным телефоном

❷ Мультиточечное сопряжение

❸ Сопряжение интерком

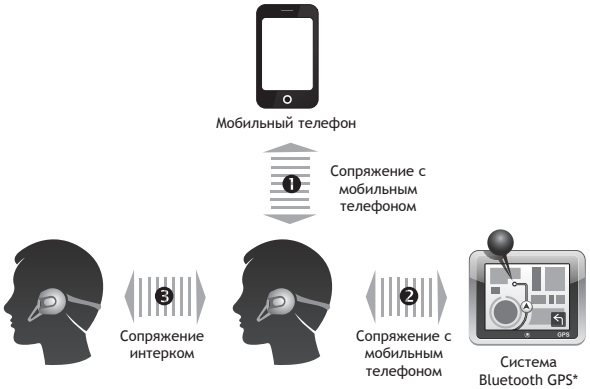
Система Bluetooth GPS*

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Использование

- **Мобильный телефон: звонки по телефону**
- **Система GPS**
  zumo 660/665:
  - **инструкции GPS**
  - **прослушивание музыки**
- **zumo 220/350/550, TomTom Rider:**
  - **инструкции GPS**
- **Интерком**

Вариант 4



Процедура сопряжения через Bluetooth

- **❶ Сопряжение с мобильным телефоном**
- **❷ Сопряжение с мобильным телефоном**
- **❸ Сопряжение интерком**

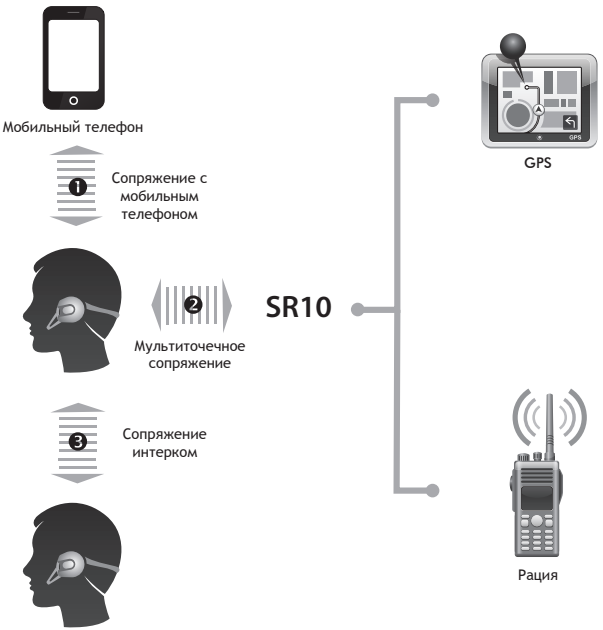
Система Bluetooth GPS*

Yupiteru, приложения для смартфона

Использование

- **Мобильный телефон: звонки по телефону**
- **GPS: инструкции GPS**
- **Интерком**

Вариант 5



Процедура сопряжения через Bluetooth

❶ Сопряжение с мобильным телефоном

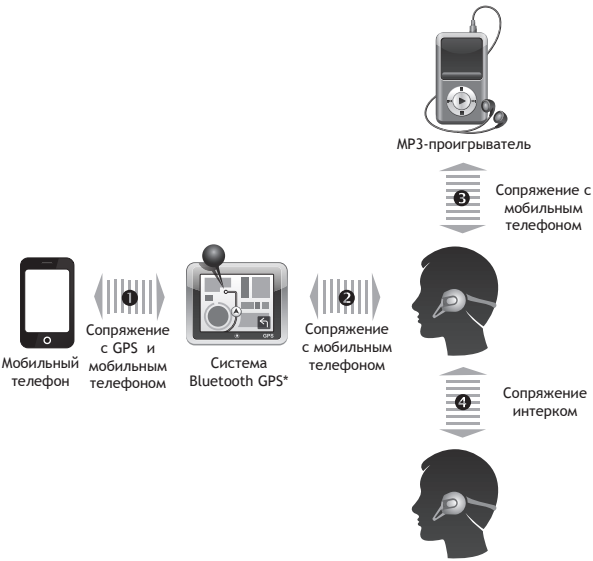
❷ Мультиточечное сопряжение

❸ Сопряжение интерком

Использование

- **Мобильный телефон: звонки по телефону**
- **SR10: рация, инструкции GPS**
- **Интерком**

Вариант 6



Процедура сопряжения через Bluetooth

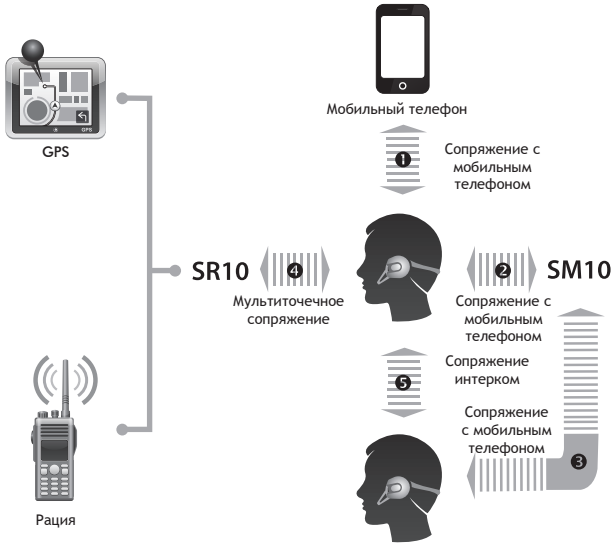
❶ Сопряжение с GPS и мобильным телефоном
❷ Сопряжение с мобильным телефоном
❸ Сопряжение с мобильным телефоном
❹ Сопряжение интерком

Система Bluetooth GPS*
zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Использование

- **GPS: звонки по телефону, инструкции GPS**
- **MP3-проигрыватель: прослушивание музыки**
- **Интерком**

Вариант 7



Процедура сопряжения через Bluetooth

- **❶ Сопряжение с мобильным телефоном**
- **❷ Сопряжение с мобильным телефоном**
- **❸ Сопряжение с мобильным телефоном**
- **❹ Мультиточечное сопряжение**
- **❺ Сопряжение интерком**

Использование

- Мобильный телефон: звонки по телефону
- SR10: рация, инструкции GPS
- SM10: прослушивание/обмен музыкой
- Интерком

25. КРАТКИЙ СПРАВОЧНИК

Клавиша	Описание	Продолжительность	Индикатор	Звуковой сигнал
Клавиша управления + поворотный переключатель	Включить	1 секунда	Синий	Нарастающие звуковые сигналы
	Выключить	Быстрое нажатие	Красный	Затихающие звуковые сигналы
Клавиша управления	Сопряжение с мобильным телефоном	5 секунд	Попеременное мигание красным и синим	Несколько высоких звуковых сигналов
	Сопряжение с проигрывателем MP3, системой GPS	5 секунд	Попеременное мигание красным и синим	Несколько высоких звуковых сигналов
	Переадресация вызова	2 секунды	-	Один высокий звуковой сигнал
	Возврат к заводским настройкам	12 секунд	Красный	Двойные высокие звуковые сигналы
		Нажать и удерживать поворотный переключатель 5 секунд		
	Совершить звонок/ответить на звонок мобильного телефона	Быстрое нажатие	-	-
	Быстрый набор	Двойное нажатие	-	-

Клавиша	Описание	Продолжительность	Индикатор	Звуковой сигнал
Поворотный переключатель	Сопряжение интерком	5 секунд	Мигает красным	Двойные звуковые сигналы
		Нажать поворотный переключатель		
	Мультиточеное сопряжение	5 секунд	Мигает красным	Несколько сигналов
		Нажать и удерживать кнопку управления 2 секунды		
	Сопряжение по универсальному интерком	8 секунд	Мигает синим	-
	Начать/ завершить разговор по интерком	Быстрое нажатие	-	-
	Заблокировать разговор по интерком	Нажать и вращать	-	Один звуковой сигнал среднего тона
	Разблокировать разговор по интерком	Нажать и вращать	-	Двойные звуковые сигналы
	Завершить конференцию интерком	1 секунда	Мигает синим	Один звуковой сигнал среднего тона
	Отклонить входящий звонок	2 секунды	-	-
	Регулировка громкости	Вращение	-	-
	Переключение треков вперед/ назад	Нажать и вращать	-	-
	Воспроизведение /пауза музыки	1 секунда	-	Двойные звуковые сигналы среднего тона

СЕРТИФИКАТЫ И СТАНДАРТЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Соответствие требованиям FCC

Данное устройство соответствует требованиям раздела 15 FCC. Эксплуатация регулируется условиями:

(1) Устройство не должно быть источником вредных помех
(2) Устройство должно работать в условиях помех, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе

Данное устройство прошло испытания и признано соответствующим ограничениям для цифрового устройства класса B согласно разделу 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения надлежащего уровня защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное устройства производит, использует и способно излучать радиочастотную энергию. При несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации, устройство может создавать помехи радиосвязи. Тем не менее, нет никакой гарантии, что помехи не будут возникать в случае правильной установки. Если устройство создает помехи для приема радио- или TV-сигналов, что может быть определено путем включения и выключения устройства, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:

- Разверните или переместите антенну;
- Увеличьте расстояние между устройством и приемником;
- Подключите устройство и приемник к разным розеткам питания.
- Обратитесь за помощью к своему дилеру или специалисту по радио/телевизионному оборудованию

Предупреждение FCC о воздействии радиочастотного излучения

Данное оборудование работает в соответствии с ограничениями FCC по радиационному излучению, установленными для неконтролируемых средств. Конечные пользователи должны придерживаться специальных инструкций по эксплуатации для соответствия требованиям о воздействии радиочастотного излучения. Антенна, используемая для данного передатчика, не должна осуществлять передачу одновременно с какой-либо антенной или передатчиком, кроме случаев, когда это соответствует процедурам FCC по применению устройств с несколькими передатчиками.

Предупреждение FCC

Изменения и модификации, не одобренные в явной форме стороной, ответственной за соответствие, могут лишить пользователя права на эксплуатацию устройства.

Декларация соотвествия CE

Устройство имеет маркировку CE в соответствии с положениями Директивы по радио- и телекоммуникационному оборудованию (1999/5/EC). Настоящим компания Sena заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.

Для получения дополнительной информации посетите наш веб-сайт **www.sena.com**. Пожалуйста, обратите внимание, что данное изделие использует диапазоны радиочастот, не согласованные в странах ЕС. В ЕС данное изделие предназначено для использования в Австрии, Бельгии, Дании, Финляндии, Франции, Германии, Греции, Ирландии, Италии, Люксембурге, Нидерландах, Португалии, Испании, Швеции, Великобритании, в странах ЕАСТ - в Исландии, Норвегии и Швейцарии.

Стандарты Министерства промышленности Канады

Данное устройство соответствует не требующим лицензии стандартам RSS, установленным Министерством промышленности Канады. Эксплуатация регулируется условиями:

(1) Устройство не должно являться источником помех
(2) Устройство должно работать в условиях помех, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе

Лицензия Bluetooth

Словесный товарный знак и логотип Bluetooth® являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и используются компанией Sena по лицензии. Другие товарные знаки и логотипы являются собственностью соответствующих владельцев.

Устройство полностью соответствует требованиям для использования Bluetooth® 3.0 и успешно прошло все испытания на совместимость, указанные в спецификации Bluetooth®. Однако совместимость устройства и других изделий, поддерживающих функцию Bluetooth®, не может быть гарантирована.

WEEE (отработанное электрическое и электронное оборудование)

Знак перечеркнутого мусорного бака на изделии, в документации или на упаковке означает, что все электрические и электронные изделия, батареи и аккумуляторы подлежат отдельной утилизации в конце срока службы.

Это требование применяется в странах ЕС и других странах, где действует система раздельного сбора отходов. Для предотвращения возможного нанесения ущерба окружающей среде или здоровью людей вследствие неконтролируемой утилизации отходов запрещается утилизировать данные изделия как несортированные бытовые отходы. Их следует передать в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Эксплуатация устройства возможна только с учетом предупреждений, описанных ниже. Это позволит предотвратить любые риски и/или материальный ущерб.

Хранение и техобслуживание устройства

- Запрещается использовать и хранить устройство в запыленных местах. В противном случае механические и электронные компоненты могут быть повреждены.
- Запрещается хранить устройство при повышенной температуре. Высокие температуры могут сократить срок службы электронных устройств, повредить батареи и вызвать оплавление пластмассовых деталей
- Запрещается хранить устройство при пониженной температуре. Резкие перепады температур могут стать причиной конденсации влаги внутри корпуса и повреждения электронных плат.
- Запрещается использовать токсичные химические вещества, чистящие растворители и сильные моющие средства для чистки устройства.
- Запрещается красить устройство. Краска может засорить движущиеся части и нарушить их нормальную работу.
- Запрещается ударять по устройству или ронять его. Неосторожное обращение может привести к повреждению устройства или его внутренних электронных плат.
- Запрещается разбирать, ремонтировать или изменять конструкцию устройства, так как это может привести к его повреждению и аннулированию гарантии.
- Запрещается хранить устройство в условиях повышенной влажности, особенно при длительном хранении.

Эксплуатация устройства

- В некоторых странах использование данного устройства во время управления мотоциклом или велосипедом запрещено законом. Поэтому перед использованием необходимо ознакомиться с соответствующими законами той или иной страны.
- Гарнитура устанавливается только на шлем. Следуйте инструкциям по установке, указанным в данном Руководстве.
- Использование гарнитуры на высокой громкости в течение длительного времени может привести к повреждению органов слуха. Поддерживайте умеренный уровень громкости.
- Не допускайте ударов по устройству и не трогайте его острыми предметами, так как это может привести к повреждению устройства.
- Запрещается использовать устройство при высоких температурах или нагревать его, так как это может привести к повреждению, взрыву или пожару.
- Держите устройство вдали от домашних животных и детей. Это может привести к повреждению устройства или стать причиной несчастного случая.

- В местах, где запрещено использование устройств беспроводной связи, например, в больницах или самолетах, следует выключить питание и воздержаться от использования устройства. В местах, где запрещена беспроводная связь, электромагнитные волны могут стать источником опасности или причиной несчастных случаев.
- Запрещается использовать устройство вблизи опасных взрывчатых веществ, следует выключить питание и следовать всем правилам и инструкциям по безопасности, а также обращать внимание на предупреждающие знаки.
- Необходимо соблюдать все законы и правила, касающиеся использования коммуникационных устройств во время управления транспортным средством.
- Запрещается помещать устройство там, где оно может закрывать обзор водителю, или осуществлять с ним какие-либо манипуляции во время вождения. Это может привести к аварии.
- Перед началом движения следует закрепить устройство в шлеме и дважды проверить надежность крепления. Отсоединение устройства во время движения может стать причиной повреждения или аварии.
- При повреждении устройства следует немедленно прекратить его использование. Иначе это может привести к поломке, взрыву или пожару.

Батарея

Устройство оснащено встроенной несъемной перезаряжаемой батареей. При использовании устройства соблюдайте следующие правила:

- Запрещается извлекать батарею из устройства, иначе это может повредить его.
- Со временем мощность батареи снижается.
- Заряжать батарею можно только зарядными устройствами, одобренными производителем. Использование других зарядных устройств может привести к пожару, взрыву, утечке или стать причиной других опасностей, в частности, уменьшения срока службы и снижения эксплуатационных характеристик.
- Вы можете использовать зарядное устройства стороннего производителя, только если оно сертифицировано FCC, CE, IC или другим, одобренным Sena сертификационным агентством.
- Батарею следует хранить при температуре 15˚C~25˚C (59˚F~77˚F). Температура выше или ниже указанных значений уменьшает мощность и срок службы батареи или может привести к выводу устройства из строя. Запрещается использовать устройство при температуре ниже нуля, иначе это может существенно ухудшить работу батареи.

- Запрещается нагревать или бросать батареи в огонь, так как они могут взорваться.
- Запрещается использовать устройство с поврежденной батареей. Иначе это может привести к взрыву и/или несчастному случаю.
- Срок службы батареи может меняться в зависимости от условий эксплуатации, факторов воздействия окружающей среды, применяемых функций и используемых устройств.

ГАРАНТИЯ И ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Ограниченная гарантия

Sena Technologies, Inc. (“Sena”) гарантирует, что данное изделие работает в соответствии с техническими характеристиками, перечисленными в настоящем руководстве, и данными, указанными в гарантии качества. Гарантия распространяется только на данное изделие. Компания Sena не несет ответственности за какие-либо убытки, физические травмы или утрату имущества в результате использования изделия, кроме случаев, связанных с дефектами материала или исполнения.

Гарантийный период

Компания Sena гарантирует бесплатную замену дефектных деталей и устранение неисправностей, связанных с дефектами исполнения, в течение двух лет с момента покупки.

Прекращение гарантии

Гарантия качества изделия вступает в силу с момента покупки. Кроме того гарантия завершается по истечении срока гарантийного обслуживания. Однако в следующих случаях гарантия прекращается досрочно.

- В случае продажи или передачи изделия третьей стороне.

• В случае изменения или удаления названия производителя, серийного номера, этикетки изделия и других обозначений.

• В случае разборки, ремонта или внесения изменений в конструкцию несанкционированным лицом.

Уведомление и отказ от прав и претензий При покупке и использовании данного изделия вы отказываетесь от значительных юридических прав, включая любые права на предъявление иска о возмещении ущерба. Внимательно прочитайте данные условия перед использованием изделия. Использование данного изделия означает, что вы соглашаетесь на условия настоящего соглашения и отказываетесь от каких-либо претензий. Если вы не согласны с условиями настоящего соглашения, необходимо вернуть изделие для компенсации его стоимости.

1. Вы соглашаетесь с тем, что вы, ваши наследники, юридические представители, правопреемники и правоприобретатели никогда по своей воле не будете предъявлять в вашу пользу или в пользу третьего лица какие либо претензии, иски, запросы компенсации, а также не будете совершать другие подобные действия в отношении компании Sena в случае каких-либо недомоганий, болезненных ощущений, дискомфорта, потери имущества, травм или смерти в результате использования данного изделия.
2. Вы в полной мере осознаете и берете на себя все риски, связанные с использованием данного устройства, в том числе риски небрежных действий или бездействия со стороны других лиц.
3. Вы подтверждаете, что ваше физическое состояние позволяет вам использовать данное изделие, а также устройства, применяемые вместе с ним, и что у вас нет никаких медицинских противопоказаний. Кроме того, вы должны убедиться, что изделие не ограничивает ваших возможностей, и вы в состоянии использовать его безопасно.
4. Вы должны быть совершеннолетним, чтобы иметь возможность пользоваться изделием.
5. Вы должны прочитать и понять следующие предупреждения:
   - Компания Sena, в том числе ее сотрудники, менеджеры, партнеры, филиалы, представители, агенты, компании, осуществляющие техническую поддержку, поставщики, а также индивидуальные продавцы продукции Sena (совместно именуемые "Компания"), рекомендует вам перед использованием данного изделия или аналогичных устройств любых марок, включая все производные модели, ознакомиться со всей необходимой информацией касательно погоды, возможных пробок и дорожных условий, чтобы быть полностью готовым к поездке.
   - При использовании изделия во время управления транспортным средством, например, мотоциклом, скутером, мопедом, вездеходом или квадроциклом (совместно именуемые "Транспортное средство"). необходимо принять все меры предосторожности независимо от местоположения.
   - Использование изделия на дороге может повлечь за собой такие риски, как риск получения перелома, серьезных увечий или смерти.

- Факторы риска, возникающие при использовании изделия, могут быть обусловлены ошибками производителя, его агентов или третьих лиц, которые участвуют в производстве.
- Факторы риска, возникающие при использовании изделия, могут быть непредсказуемыми. Таким образом, вы несете полную ответственность за какой-либо ущерб или убытки, понесенные в результате действия факторов риска, которые могут возникнуть при использовании изделия.
- При использовании изделия необходимо руководствоваться здравым смыслом. Запрещается использовать изделие в состоянии алкогольного опьянения.

6. Вы должны прочитать и полностью понять все предупреждения, а также условия применения законных прав при эксплуатации данного изделия. Кроме того, использование изделия означает принятие всех условий, касающихся отказа от прав

Исключения из гарантии

Причины ограничения ответственности

Если вы не возвращаете товар после его покупки, это означает, что вы отказываетесь от всех прав на предъявление претензий и исков о возмещении расходов и убытков (включая расходы на оплату услуг адвокатов). Поэтому компания Sena не несет ответственности за травмы, смерть. а также утрату или повреждение транспортных средств, имущества или активов, которые принадлежат вам или третьим лицам, в результате использования данного изделия. В дальнейшем компания Sena не будет нести ответственность за существенный ущерб, не связанный с воздействием окружающей среды или неправильной работой изделия. Все риски, связанные с эксплуатацией изделия, полностью берет на себя пользователь, независимо от того, кто использует изделие - первоначальный покупатель или третье лицо.

Использование данного изделия может нарушить местное или национальное законодательство. Примите к сведению, что вы несете полную ответственность за правильное и безопасное использование изделия.

Ограничение ответственности

НАСКОЛЬКО ЭТО РАЗРЕШЕНО ЗАКОНОМ, КОМПАНИЯ SENA И ЕЕ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ДИЛЕРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, НЕЗАВИСИМО ОТ УСЛОВИЙ ДОГОВОРА ИЛИ ХАРАКТЕРА ПРАВОНАРУШЕНИЙ (НАПРИМЕР, ХАЛАТНОСТЬ), ЗА КАКИЕ-ЛИБО СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ, ЗА ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДОХОДА, УТРАТУ ДЕЛОВЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ, ПОТЕРЮ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ДАННЫХ, А ТАКЖЕ ДРУГИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОТЕРИ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИЛИ В СВЯЗИ С ПРОДАЖЕЙ, УСТАНОВКОЙ, ТЕХНИЧЕСКИМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ, ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ, ПОЛОМКОЙ ИЛИ СБОЕМ ИЗДЕЛИЙ КОМПАНИИ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ SENA ИЛИ ЕЕ ДИЛЕРУ БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ. ПРИ ЭТОМ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ РЕМОНТОМ, ЗАМЕНОЙ ИЛИ КОМПЕНСАЦИЕЙ ЗАПЛАЧЕННОЙ СТОИМОСТИ НА УСМОТРЕНИЕ КОМПАНИИ SENA. ДАННЫЙ ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УБЫТКИ ОСТАЕТСЯ В СИЛЕ, ДАЖЕ ЕСЛИ КАКИЕ-ЛИБО УКАЗАННЫЕ ВЫШЕ СРЕДСТВА ВОЗМЕЩЕНИЯ НЕ БУДУТ СООТВЕТСТВОВАТЬ СВОЕМУ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЮ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ОБЩАЯ СУММА КОМПЕНСАЦИИ, ВЫПЛАЧИВАЕМАЯ КОМПАНИЕЙ SENA ИЛИ ЕЕ ДИЛЕРАМИ, НЕ ДОЛЖНА ПРЕВЫШАТЬ СУММУ, ЗАПЛАЧЕННУЮ ПОКУПАТЕЛЕМ ЗА ИЗДЕЛИЕ.

Отказ от ответственности

Компания Sena также не несет ответственности за повреждения изделия, возникшие при следующих условиях:

- Использование изделия не по назначению.
- Несоблюдение инструкций по эксплуатации изделия.
- Повреждение изделия в результате несчастного случая.
- Использование неоригинальных деталей или программного обеспечения, не одобренных производителем.
- Несоблюдение инструкций по разборке и ремонту изделия или внесение несанкционированных изменений в конструкцию изделия.
- Повреждение изделия третьей стороной.
- Повреждение изделия вследствие форс-мажорных обстоятельств (например, пожар, наводнение, землетрясение, буря, ураган и другие стихийные бедствия).
- Повреждение поверхности изделия в ходе эксплуатации.

Гарантийное обслуживание

Для гарантийного обслуживания дефектное изделие необходимо выслать за свой счет производителю или продавцу вместе с документом, подтверждающим покупку (квитанция, в которой указана дата покупки, свидетельство о регистрации изделия на сайте компании и другая соответствующая информация). Следует принять все необходимые меры для защиты изделия. Для того, чтобы получить компенсацию или заменить изделие, необходимо предоставить весь комплект в том виде, в каком он был приобретен.

Бесплатное обслуживание

Компания Sena осуществляет бесплатный ремонт или замену изделия в течение гарантийного периода, если повреждения изделия покрываются гарантией.

RoHS
Compliant